

## **L'art de vieillir : l'Acupuncture spatiotemporelle -yunqi-**

**Résumé** : Si l'intérêt de l'acupuncture pour la santé des gens ne se discute pas tellement entre nous, elle ne se discutera pas non plus pour les personnes âgées, avec bien entendu les spécificités inhérentes à l'évolution de l'être humain au fur et à mesure de son vieillissement. La question que je vous propose ici est la suivante : est-ce que la chrono-acupuncture, et plus communément la connaissance, la compréhension du vécu énergétique dans l'espace-temps d'un individu peut apporter un intérêt thérapeutique dont le but est un mieux-être au travers d'une amélioration clinique ?

Cela va faire 18 ans, que l'activité de mon cabinet s'est résolument tournée vers la chrono acupuncture, l'AST : acupuncture spatio-temporelle + *bazi* et le *yunqi* (climatologie énergétique principalement prénatale). Ce qui fait que 99 % de mon activité ne sont faits que de ce type d'analyse et de thérapie. Cela oblige de se référer au calendrier chinois, à la cosmologie chinoise, pierre angulaire fondamentale de la culture chinoise et de ses applications. C'est ainsi que Troncs Célestes, Branches Terrestres, leurs différents niveaux de lecture, les éléments mélodiques, les *nayin* ont permis cette transformation, cette perception différente de la nature et de la place de l'Homme au sein de son espace-temps.

L'expression thérapeutique se fera en poncturant conjointement le méridien extraordinaire proposé par le *Linggui bafa* ou le *Feiteng bafa* avec les points *Wu shuxue* issus de la compréhension du *ziwu liuzhu* (*Na zifa - Na jiafa*). C'est cette utilisation conjointe que nous avons constatée en 2002, qui apporta toute son efficacité au traitement spatio-temporel.

## **De kunst van het ouder worden: Spatiotemporale acupunctuur -yunqi-**

**Samenvatting** : Als het belang van acupunctuur voor de gezondheid van mensen niet onder ons wordt besproken, zal acupunctuur ook niet voor ouderen bekeken worden, met natuurlijk de specifieke kenmerken die inherent zijn aan het ouder worden. De vraag die ik hier stel is dit: kan de chrono-acupunctuur, en meer in het algemeen, de kennis, het begrijpen van de energetica beleefd in de ruimte en tijd van een individu, een therapeutisch belang bijbrengen met als doel de levenskwaliteit te verhogen via klinische verbetering?

Reeds 18 jaar pas ik chrono acupunctuur toe, de ruimte-tijd acupunctuur (RTA) + *bazi* en *yunqi* (voornamelijk prenatale energie klimatologie). Dit betekent dat 99% van mijn activiteit dit type analyse en therapie inhoudt. Dit dwingt ons te verwijzen naar de chinese kalender, de chinese kosmologie, fundamentele hoeksteen van de chinese cultuur en haar toepassingen.

De Hemelse Stammen, Aardse Takken, hun verschillende leesniveaus, de melodieke elementen, de *nayin* hebben deze transformatie mogelijk gemaakt, deze verschillende perceptie van de natuur en van de plaats van de mens temidden van zijn ruimte-tijd kader.

Qua therapie zullen we de bijhorende wondermeridiaan prikken voorgesteld door *Linggui bafa* of *Feiteng bafa* met de *Wu shuxue* punten voortkomend uit de interpretatie van de *ziwu liuzhu* (*Na zifa - Na jiafa*). Het was dit gezamenlijke gebruik waarvan we in 2002 getuigen waren dat dit efficiënt was in de ruimte-tijd behandeling.

## The art of aging : Spatiotemporal Acupuncture -*yunqi*-

**Summary** : If the interest of acupuncture for the health of people is not discussed so much between us, it will not be discussed either for the elderly, with of course the specificities inherent in the evolution of the human being as he gets older. The question that I propose to you here is the following: does the chrono-acupuncture, and more commonly the knowledge, the understanding of the energetic experience of the space-time area of an individual can bring a therapeutic interest whose goal is wellness through clinical improvement?

It will be 18 years since the activity of my office has resolutely turned towards acupuncture chronology, STA: spatio-temporal acupuncture + *bazi* and *yunqi* (mainly prenatal energy climatology). This means that 99% of my activity is only done with this type of analysis and therapy. This makes it necessary to refer to the chinese calendar, to chinese cosmology, the fundamental cornerstone of chinese culture and its applications.

Thus, Celestial Trunks, Terrestrial Branches, their different levels of reading, the melodic elements, the *nayin* have allowed this transformation, this different perception of nature and the place of man within his space-time area.

Therapeutic expression will be done by puncturing jointly the extraordinary meridian proposed by *Linggui Bafa* or *Feiteng Bafa* with *Wu shuxue* points derived from the understanding of *ziwu liuzhu* (*Na zifa* - *Na jiafa*). It was this joint use that we saw in 2002, brought spatial-temporal therapy.



D<sup>r</sup> Claude Simmler  
✉ [claudesimmler@wanadoo.fr](mailto:claudesimmler@wanadoo.fr)  
Conflit d'intérêts aucun